

CZWARTEK 9 PAŹDZIERNIKA 1997 ROKU

TEL./FAXS (069) 66 07 252

NR 117 ◆ CENA 3,- Kč

## II SPOTKANIE SŁOWIAŃSKICH MNIEJSZOŚCI EUROPEJSKICH

### Po nowe doświadczenia

Dziesiątka zjazdowa do Czeskiej Cieszyny uczestniczy II Spotkania Słowiańskich Mniejszości Europejskich. Kongres Polaków w RC, który jest głównym organizatorem tej imprezy, przygotował dla gości interesujący program. Goście zapoznani będą wspólnie obradować, ale także zwiedzą teren Zaolzia i wzmocnią wzajemne poznanie się przedstawicieli słowiańskich mniejszości, wymiana doświadczeń z zakresu ochrony praw mniejszości w poszczególnych krajach, ale także nawiązanie kontaktów, które mogą w przyszłości zaowocować np. wymianą zespołów kulturalnych. Gospodarze pragną wykorzystać Spotkanie jako najważniejszą uczestniczkę w sytuacji mniejszości narodowych w RC oraz do zaprezentowania dorobku Polaków na naszym terenie.

Wspólne obrady zostaną zagajone w piątek o godzinie 9.00 w auli gimnazjum w Cz. Cieszynie.

Wygłoszone w ich trakcie referaty zapowiadają się ciekawie. O problemach rosyjskojęzycznych mniejszości słowiańskich w republikach postsowietycznych mówić będzie dr Wiktor Gankiewicz (Simferopolscy Uniwersytet Państwowy, Krymska Republika Autonomiczna, Ukraina), o FUEU - organizacji mniejszości narodowych w Europie dr Ludvig Elle, wiceprzewodniczący FUEU-u, o Polakach w Republice Czeskiej - Bronisław Walicki, wiceprezes Rady Polaków - organu wykonawczego Kongresu Polaków w RC, o polityce Republiki Czeskiej wobec mniejszości narodowych, inż. Wawrzyniec Fojcik, prezes Rady Polaków. Obrady są otwarte, mogą w nich uczestniczyć osoby spoza grona gości Spotkania, które są zainteresowane daną tematyką.

Rada Polaków zaprasza również prezesów lub przedstawicieli polskich organizacji na spotkanie towarzyszące z gośćmi spotkania, które odbędzie się w domu PZKO w Nieborach w piątek o godz. 20.00.

DANUTA BRANNA  
Rada Polaków w RC

## PROBLEMÓW Z WODĄ NIE BYŁO

### Zdażyć przed śniegiem

MILKÓW (kor) - Jeszcze do końca października będą milkowianie czerpać wodę do picia tylko z dwóch źródeł - lipcowa powódź uszkodziła bowiem poważnie jeden z zbiorników na Gorylowym Potoku.

„Poważnych problemów z zaopatrzeniem w wodę raczej nie było, gdyż wspomniany źródła są bogate, pomimo że jednak będzie się trzeba uwinąć z remontem zbiornika, by zdażyć jeszcze przed pierwszym śniegiem”. Jak na razie udało nam się naprawić dojazdową drogę i betonowe ściany zbiornika oraz uszczelniać blisko trzymetrową warstwę węgla. Teraz jeszcze trzeba będzie wymienić żwir w filtrach i przeprowadzić remont plotu”.

Remont pochłonął do tej pory około 150 tys. koron. Kolejnych 380 tys. koron będzie musiała gmina wyłożyć na remont stopni wodnych na rzece Kopetany w miejscach, gdzie powódź odkryła prowadzone pod dnem rzeki wodociągowe.

we, 70 tys. zaś na remont trzech dróg pod Kozubową. Zamierza też milkowianie wzmocnić brzozi Kopetnej.

Do tej pory Urząd Gminy finansował usuwanie szkód popowodziowych z własnego budżetu. S. Martynek spodziewa się jednak, iż wspomże gminę finansowo również Urząd Powiatowy. O ewentualnej pomocy zdecydować w najbliższych dniach powiatowy sejmik starostów.

## W TYM ROKU RZECZKA WYLAŁA JUŻ TRZYKROTNIE

### Regulacja Piotrówki

PIOTRÓWICE (T. T.) - Trzykrotnie już w tym roku wylała rzeczka Piotrówki. Powódź uszkodziła na terenie gminy ponad 100 domów rodzinnych i innych zabudowań. Nie oszczędziła dróg i pól uprawnych. Szkody oszacowano na 6,48 mln koron. Ostatnio niektórzy obywatele Piotrowic krytykują Urząd Gminy za to, że nie próbuje wpłynąć na instytucje państwowe w celu uregulowania koryta Piotrówki.

Zdaniem starosty gminy, Petra Trojka, krytyka jest nieuzasadniona, gdyż odbyły się już rozmowy w Urzędzie Powiatowym i w „Dorzeczu Odry”. Odpowiednie projekty są już opracowane.

Roboty przy regulacji Piotrówki prowadzone są też po drugiej stronie granicy - w Zebrydowicach. Jak poinformował sekretarz gminy, Piotr Fojcik, Rada Gminy wroczyła się do wojewody katowickiego z prośbą o podjęcie niezbędnych działań w celu uzgodnienia z władzami RC przebiegu regulacji Piotrówki po stronie czeskiej.

## WICEMINISTER FRANTIŠEK KOZEL GOŚCIEM KOMISJI SZKOLNEJ

### Ministerstwu brakuje informacji

CZ. CIESZYŃ (kor) - Problemy, z jakimi boryka się polskie szkolnictwo narodowościowe na Zaolziu, przedstawił wczoraj wiceministerowi Szkolnictwa, Młodzieży i Kultury Fizycznej RC František Kozlowski członkowie Komisji Szkolnej przy Radzie Polaków.

W spotkaniu, które odbyło się w godzinach popołudniowych w siedzibie Rady Polaków przy ul. Głównej w Cz. Cieszynie, a któremu przewodniczył szef Komisji, inspektor Kazimierz Worek uczestniczyli m. in. przedstawiciele Rady Polaków - prezes Stanisław Fojcik i Roman Baron; Towarzystwa Nauczycieli Polskich - prezes Stanisław Rakowski; prezes ZG Macierzy Szkolnej Jan Branny oraz dyrektor Polskiego Centrum Pedagogicznego Irena Kufa.

lem, różnic w sposobach udzielania wyjątków w powiatach karwińskim i frydecko-mistekim, dalszej działalności centrum pedagogicznego czy dotacji dla szkolnictwa narodowościowego. Członkowie Komisji są też zdania, że wszelkie projekty ustawy i rozporządzeń dotyczących szkolnictwa należało by w przyszłości skonsultować przed ich uchwaleniem z przedstawicielami mniejszości.

Wiceminister F. Kozel przedstawił kilkakrotnie, że jednym z najważniejszych problemów jest fakt, iż ministerstwo nie zawsze ma do dyspozycji potrzebne informacje nt. szkolnictwa mniejszościowego. Jego zdaniem, głównym powodem jest niedostateczna działalność organu doradczego ministerstwa ds. szkolnictwa mniejszościowego, na której to platformie sporo by można przecieć załatwić. Wiceminister obiecał Zaolziakom, iż dojdzie tu w najbliższym czasie do zmiany i że organ ten zacznie działać tak, jak powinien. Po spotkaniu z członkami Komisji Szkolnej F. Kozel udał się do auli czeskojęzycznego Polskiego Gimnazjum, gdzie spotkał się z dyrektorami polskich szkół i przedstawił udział w spotkaniu zapowiedział również senator Emil Skrabich oraz zwiedziciel budynku polskiej szkoły podstawowej.

## DOŁADNE INFORMACJE JESZCZE W PAŹDZIERNIKU

### W Pradze o dotacjach

CZ. CIESZYŃ (kor) - W ubiegły piątek doszło w Ministerstwie Kultury RC w Pradze do pierwszego spotkania członków organu doradczego wiceministra kultury Vladimira Koromilnicko, szefa departamentu ds. kultury regionalnej i narodowościowej. Spotkanie to, w którym Polaków mieszkających w RC reprezentowali kierownik artystyczny Sceny Polskiej TC Rudolf Molinski (o jego członkostwie w tym organie zdecydowała Rada Przedstawicieli roku 1996), dotyczyło przede wszystkim terminu i sposobu ogłoszenia konkursu na projekty w sprawie rozwoju i zachowania kultury mniejszości narodowych żyjących w RC na rok 1998.

„Jak powiedział „G.” R. Molinski, dokładny regulamin konkursu ministerstwo prześle jeszcze w październiku - gdy tylko konkurs ogłoszony zostanie oficjalnie - do Rady Polaków i wszystkich polskich organizacji. Termin nadania projektów zostanie jeszcze ustalony, wiadomo już jednak, iż trzeba by będzie złożyć w ministerstwie najpóźniej pod koniec pierwszej dekady grudnia, a specjalna komisja rozpatrzy

je w styczniu przyszłego roku. Ustalono też, że projekty dotyczące imprez kulturalnych będą musiały zawierać informacje o tym, jak w organizowaniu imprezy współuczestniczyć będą finansowo samorządy lokalne lub urzędy powiatowe, jak też opinie tych instytucji.

„Przedstawiciele ministerstwa poinformowali nas również o tym, iż preferowane będą głównie projekty o charakterze ponadregionalnym. Mam jednak smutną wiadomość - podczas gdy w roku ubiegłym ministerstwo otrzymało na dotacje dla mniejszości narodowych sumę w wysokości 9 mln koron, to w roku przyszłym - z powodu tzw. „pakietu koron rządowych” - przeznaczony na ten cel załadowie 6 mln koron” - powiedział Rudolf Molinski.

## POGODA

CZWARTEK - Zachmurzenie umiarkowane do dużego, przelotne opady deszczu. Temperatura w dzień 16-20 st., nocą 13-9 st. C.

PIĄTEK - Nadal pochmurno, opady deszczu. Temperatura w dzień 15-19 st., nocą 14-10 st. C.

## JUŻ ZA TYDZIEŃ FESTIWAL TEATRALNY NAD OLZĄ

### Sztuka nie zna granic

OSTRAVA (mro) - Już w przyszły czwartek rozpocznie się w Czeskim Cieszynie i Cieszynie VIII Festiwal Teatralny „Na granicy”.

„W tym roku, przede wszystkim z powodów finansowych, przedstawienia teatrowe polskich, słowackich i czeskich prezentujemy w ciągu trzech dni” - powiedział Roman Rozbroja, dyrektor Teatru Cieszyńskiego w Cz. Cieszynie, podczas wczorajszej konferencji prasowej w Domu Polskim w Ostrawie.

Po raz pierwszy zaprezentuje się Teatr Miejski ze Złina ze sztuką pióra G. Preissowej „Jeji pastorki”, „eksportowy” zespół „Drak” z Hradca Králové ze sztuką „Mlýnek z Kalevaly” oraz Teatr „Alfred ve dvoje” z Pragi ze sztuką pantomimiczną „Talié/Tanieré”.

Stronę polską reprezentują, zdaniem R. Rozbroja, teatry w swoim duchu „klasyczne”, jak Teatr „Rozmaitości” z Warszawy (wystawi „Bzika Tropikalnego” St. I. Witkiewicza), Teatr Współczesny ze Szczecina („Młoda śmierć” Grzegorza Nawrockiego), czy „Teatr im. Stefana Jaracza” z Łodzi („Zbrodnia z premedytacją” Witolda Gombrowi-

cza). Na szczególnie wyróżnienie zasługują „Teatr Tradycyjny” z Krakowa, który w konwencji teatru ogrodowego przygotował sztukę „Jaki Ci mój Cirrman” „Długi, Szeroki i Krótkowzroczny”.

Tuzin teatrow występujących na Festiwalu „Na granicy” jak zwykle będzie ubiegłymi się o nagrodę „Złanego szlabanu”. Pomimo już siedmiokrotniego jej przyznania, do tej pory nie udało się organizatorom Festiwalu - Solidarności Polsko-Czesko-Słowackiej, Domowi Narodowemu w Cieszynie, cieszyńskiej filii Uniwersytetu Śląskiego, KSS „Stefelnice” oraz Teatrowi Cieszyńskiemu - doprowadzić do prezentacji teatrow polskich po czeskiej stronie granicy, a czeskich (słowackich) po polskiej. Każdy z teatrow gra na „swoim” terytorium. Uwaga ta nie dotyczy jedynie Antona Anderle, który swoim „Najmniejszym cyrklem na świecie” będzie zabawiał cieszyńską publiczność obu brzegów Olzy.



▲ Halina Posekawa (Celina Belska), Lidia Chrzanówna (Róża Bylińska) oraz Krystyna Pruszyńska (Tekla Belska) w „Domu kobiet” Z. Nałkowskiej. Premiera w piątek 10 bm. o godz. 18.30. Fot. WISŁAW PRZECZEK

## JUTRO PREMIERA SCENY POLSKIEJ

### „Dom kobiet” Zofii Nałkowskiej

Pierwszą premierą Sceny Polskiej TC w kolejnym, 47. sezonie artystycznym będzie sztuka Zofii Nałkowskiej „Dom kobiet” w reżyserii Marka Wrony, młodego krakowskiego twórcy.

Zofia Nałkowska (1884-1954) urodziła się i zmarła w Warszawie. Studiowała na tajnym „Uniwersytecie Latąjącej” filozofię, geografę, ekonomię i językoznawstwo. Przez dom jej rodziców przejeżdżali się pisarze, naukowcy, działacze społeczni. Salon literacki, re-

dakacje czasopism, różne imprezy oświatowe dopełniły jej wykształcenie.

W latach 30. na scenach polskich zaczęło pojawiać się coraz więcej sztuk pisanych przez kobiety. Wystawiano utwory Marii Pawlikowskiej-Jasnowskiej, Marii Kuncewiczowej, Poli Gójskiej. Najczęściej był to „teatr miłości”, problematyka spraw uczuciowych wzbogacana dramatem o nowe elementy psychologiczne, których brakowało w utworach pisanych przez mężczyzn. Nie były to jednak „poema-

ty o miłości”, lecz sztuki o aktualnych problemach współczesności.

Utworem z tego gatunku, najdłużej utrzymującym się w repertuarze, był „Dom kobiet” Nałkowskiej, którego premiera odbyła się w maju 1930 r. w Warszawie. Jest to opowieść o ośmiu kobietach w różnym wieku, które odcieci od świata prowadzą na pozór spokojne życie w małym dworcu. Ich szara codzienność burzy nagle wiadomość, że mężczyzna, którego sobie wyidealizowały, nie był tak doskonały, jak im się wydawało...

W dramacie tym autorka poszukuje kryteriów oceny wartości charakteru człowieka i dokonuje prób odkrycia obiektywnie istniejących norm moralnych. Analizuje zbanalizowane sytuacje, odsłaniając ukryte tajemnice i komplikacje życia. O relatywności pewnych odczuć i faktów mówi jedna z bohaterki sztuki, Babka: „Każda rzecz, każdy fakt robi się wciąż inny niż jest. I na-pród robi się inny na drodze od człowieka do człowieka. A później robi się inny już w nas samych. Pomiędzy człowiekiem i człowiekiem jest ciemność”.

ciąg dalszy na str. 2



DENERWUJĄ HALASY I BEZPANSKIE PSY

Mieszkańcy skargi piszą...

KARWINA/ORŁOWA (wak) - W pierwszym półroczu br. w karwińskim Urzędzie Miejskim przyjęto ich 56. Z tej liczby 54 interweni... bezpośrednio w poszczególnych wydziałach UM, dwie skierowano pod adresem kompetentnych instytucji.

O nieco mniej, bo 33 skargi nadeszły w tym samym czasie do Urzędu Miejskiego w Orłowie. Liczba osób, które odwiedziły urzędników osobiście, jest jednak znikoma. Najwięcej protestów w obu miastach dotyczy zbyt odległego terminu załatwienia konkretnej sprawy. Zwykle chodzi o budowę domów i nadzór budowlany. Skargi dotyczą też przydziału mieszkań i łatania dziur w jezdni. Interweniujący narzekają na zaniedbanie, uciążliwość zapachowe i hałasy dochodzące z restauracji, dyktosk z niektórych firm (np. w Orłowie firmy Family Frost).

Mieszkańcy chcą także, aby w planach inwestycyjnych uwzględniono budowę chodników, instalację oświetlenia ulicznego, czy też zmianę tras niektórych autobusów komunikacji miejskiej.

Na 75-lecie Beskidu Śląskiego!

Witam osobliwie w „Głosie Ludu” w sobotę 4. 10. 1997 r., które miłe zaszkoczą. Cieszę się, że znaleźli się ludzie, którzy interesują się historią tej ukojonej organizacji - „Beskidu Śląskiego”, której byłem członkiem od początku jej istnienia. W każdej sobotę lub niedzielę urzędaliśmy zbiorowe wyieczki do naszych ukojonych Beskidów. Byli wśród nas studenci, górnicy i bezrobotni młodzieńcy. Przypominam sobie, że w piędziemi w tamtych czasach, jak i obecnie, było krucha. Dlatego w grupie 10 do 15-osobową wyruszyło się pieszczę z Orłowa do Gąsinnia lub do Ligotki Komeraltnej. Po drugiej stronie sztafetu należało do grupy turystycznej PZKO w Cz. Cieszynej-Sibicy, z którą zwiedziliśmy prawie wszystkie wierzchołki Beskidów. Z powodu choroby nóg w roku 1994 musiałem przerwać towarzysząc po naszych Beskidach. Serdecznie Was pozdrawiam, dziś już 90-letni, zapalony turysta i dawny członek placówki „Beskidu Śląskiego” w Starej Orłowej. Pamiętajcie jeszcze, że dawni członkowie „Beskidu Śląskiego” razem ze mną, pomagali przy budowie schroniska na Kozubowej.

JAN ZOLICH (senior)

ZAPROSZENIE ZA OŁŻĘ

Prasa regionalna na Podbeskidziu

Kolejnym gościem cieszyńskiego Klubu Propozycji będzie redaktor naczelny „Kroniki Beskidzkiej”, Piotr Wysocki, który jest jednocześnie prezesem spółki „Prasa Beskidzka”, wydającej m.in. „Głos Ziemi Cieszyńskiej”.

Nadarzy się okazja, aby porozmawiać również o prasie zaolziańskiej i jej kontaktach z piśmiennictwem, ukłamyjemy się na terenie województwa polsko-białego.

Wraz z redaktorem „Kroniki Beskidzkiej” zjawi się na spotkaniu płatkownicy (10 km, o godz. 18.00 w sali SM „Cieszyńska” przy ul. Hajduka) Paweł Czupryna, redaktor naczelny „Głosu Ziemi Cieszyńskiej”. Wtem jak wielką rolę odgrywała prasa polska na Śląsku Cieszyńskim. Warto dlatego zastanowić się, czy elektroniczne mass media ostabły jej znaczenie i w jakim stopniu. Przy okazji redaktorzy popularnych pism wysłuchają opinii czytelników; jakie tematy ich najbardziej interesują, i czy sprawy zaolziańskie znajdują właściwe odbicie w obu periodykach. (da)

Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitalnego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.

Wśród nadesłanych do urzędu orłowskiego pism są również bezpanskie psy. Przychodzą też anonimy. Źródła tego typu skarg tkwią na ogół w sporach sąsiedzkich. Ktoś nie posprząta w terminie klatki schodowej, codziennie krzyki sąsiada za ścianą przeszkadzają spać...

Wiele osób sądzi, że bezpośrednia rozmowa z burmistrzem przyspieszy lub wręcz umożliwi pozytywne załatwienie złożonego przed czasem w którymś z wydziałów podania.

Zdaniem Bohumira Bobáka, burmistrza Orłowej, ludzie często nie rozróżniają kompetencji. „Wiele osób przychodzi np. w sprawie przedłużenia zasiłku dla bezrobotnych, przydziału mieszkania czy działki pod nowy dom. Od załatwienia tego typu spraw są poszczególne wydziały UM. Ich pracownicy znają się na rzeczy. Oni też najlepiej zorientowani są w poszczególnych zagadnieniach”.



▲ W czesko-cieszyńskich areale tenisowym nad Ołżą wystrawa nowy obiekt sportowy, który pomieści zaizolowane sanitarno-higieniczne, szatnie oraz świetlicę dla tenisistów z Klubu Sportowego „Sławy” Cz. Cieszynej. Pomimo iż budowa idzie sprawnie i szybko, szacowana zostanie prawdopodobnie dopiero w roku przyszłym. Fot. ALES MORÁVEK

Z ŻYCIA PZKO

Koło nie próżnuje

W piękne sobotnie popołudnie 27 września odbyła się w Lutyni Dolnej tradycyjna jesienna impreza - smażenie placzków, które przygotowały ofiarne panie na czele z H. Wójcik. Uczestnicy tego sympatycznego spotkania mieli okazję dowiedzieć się, co działo się w Kole w minionych miesiącach. I tak zarząd zorganizował świetlicę z okazji Dnia Matki, smażenie jajecznicy, festyn, 14 września zaś urządzono wyieczkę do Istebnej i Żywca.

Spory dorobek zgromadził w tym roku chór mieszany „Lutnia”. Złożyło się nań 15 występów. Chór śpiewał m.in. na koncercie inauguracyjnym obchody 50-lecia PZKO, na festiwalu PZKO, festynach. Brał też udział w „Trojaku Śląskim” oraz koncertował w Pszowie. Do bardzo udanych zaliczyć można występy w kościołach w Lutyni, Orłowej i Rychnaldzie. Długoletni dyrygent „Lutni”, Alojzy Babiński, został w tym roku uhonorowany odznaką „Zasłużony dla Kultury Polskiej”, zaś kierowniczka Zespołu Kobiety, Stanisława Dudowa - Medalem Komitetu Edukacji Narodowej.

Uczestnicy jesiennego spotkania z zainteresowaniem wysłuchali też informacji o przygotowywanym Biuletynie MK PZKO, którego autorką jest Cecylia Giłowa.

MARIA SZTWEJNIA  
Lutynia Dolna

»Dom kobiet...

Dokończenie ze str. 1

Reżyser spektaklu, Marek Wrona, o problemach poruszanych przez Nałkowską w sztuce powieziała:

„Prawda o drugim człowieku jest niestety tylko naszym wyobrażeniem, obrazem, jaki widzimy lub chcemy czy możemy widzieć, ale nie jest prawdą obiektywną. Dlatego między człowiekiem a człowiekiem nie ma i nie może być absolutnego zrozumienia. Przeciwnie - bardziej typowe są sytuacje zaskoczeń, rozczarowań i co najwyżej relacyjnych usiłowań, aby ocenić swoją wiarę w kogoś, kto jest potrzebny naszej fantazji, kto spełnia dla nas tę funkcję. Lecz uloty potrzeba nam do życia. Jak wiele traci na urzeka i znaczenie egzystencja pozbawiona możliwości ukłokowania swoich pragnień w kimś drugim, nawet wtedy, gdy ten ktoś nie

KONKURS • KONKURS • KONKURS • KONKURS

CZY ZNASZ DOLNY ŚLĄSK?

W dniach 14-16 października br. odbędzie się w Domu Kultury „Witkowiec” w Ostrowie Wielka wystawa promocyjna Dolnego Śląska. Z tej okazji jej organizatorzy - Stowarzyszenia na rzecz Promocji Dolnego Śląska we Wrocławiu i Stowarzyszenie Biznesu Czesko-Polskiego PROINFO w Ostrowie - ogłaszają wraz z Czeskim Radiem w Ostrowie i redakcją „Głosu Ludu” konkurs pn. „Czy znasz Dolny Śląsk?”. Losowanie już 14 bm.

- Pytania konkursowe:
1. Dolny Śląsk to obszar południowo-zachodniej Polski, który w 1975 r. został przyłączony do cztery województwa - wymień je.
2. Jakie miasto jest historyczną stolicą Dolnego Śląska?
3. Jak nazywa się główna rzeka Dolnego Śląska?
4. Podaj nazwę najwyższego szczytu na Dolnym Śląsku.
5. 21 grudnia 1992 r. Vaclav Havel przyjął godność doctora honoris causa jednej z polskich uczelni - podaj jej nazwę.
6. Wymień nazwy Euroregionów, jakie zostały utworzone w polsko-czeskiej strefie przygranicznej.
7. Jak nazywa się największa polsko-czeska impreza organizowana na pograniczu, która w bieżącym roku ma swoją ósmą edycję?
8. Podaj imię i nazwisko ambasadora Republiki Czeskiej w Warszawie oraz ambasadora Rzeczypospolitej Polskiej w Pradze.
9. Podaj imię i nazwisko konsula generalnego RC w Katowicach oraz konsula generalnego RP w Ostrowie.
10. W Polsce po 1989 r. przywrócono urząd prezydenta. Podaj imię i nazwisko wszystkich prezydentów Polski po tej dacie.
11. W jakim przedziale oscyluje kurs korony czeskiej do polskiego złotego?
12. Wymień polskie województwa, które graniczą z Republiką Czeską.
13. W jakim polskim mieście na dwa tygodnie przed „akşamimą rewolucji” 1989 r. odbył się Festiwal Niezależnej Kultury Czech i Słowacji?
14. Jak nazywa się organizacja, która do przemian 1989 r. zrzeszała przedstawicieli demokratycznej opozycji z Polski i Czechosłowacji?
15. Złowska jakich trzech mórz graniczą ze sobą w Maszywie Śnieżnika?
16. Polska graniczy z siedmioma państwami. Czy jest wśród nich również Rosja?
17. W których polskich miastach znajdują się ośrodki telewizyjne obejmujące swoim zasięgiem polsko-czeskie pogranicze?
18. Jak nazywa się największy klub sportowy Wrocławia?
19. Jakie ugrupowanie polityczne zwyciężyło w ostatnich wyborach parlamentarnych w Polsce?
Pierwszą nagrodę wartosci ok. 10 tys. koron i inne wartościowe nagrody rzeczowe ufundowały firmy z Dolnego Śląska. Zwycięzca otrzyma za darmo puchar konsula generalnego RP w Ostrowie.

Piśmie odpowiedzi prosimy kierować pod adresem redakcji „Głosu Ludu” w Ostrowie do 10 października br. (decyduje data stempla pocztowego).

(red.)

Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA

Nieziny wirus

Naukowcy w różnych krajach są zaalarmowani pojawieniem się nowego wirusa grypy, który jest podobny do tego, który spowodował w tym stuleciu śmierć ponad 20 mln osób. Międzynarodowa grupa naukowców odkryła w maju ten wirus, oznaczony jako H5N1. W drogach oddechowych 3-letniego chłopca, który zmarł w maju w Hongkongu.

Na razie jest to przypadek osobonowy, ale śnieży zdrowia na całym świecie są zaniepokojone, ponieważ nie wiadomo, w jakim stopniu tego rodzaju wirus grozi ogólnosiątołowym epidemii.

Albert Osterhaus z Holenderskiego Ośrodka Grypy wyraził opinię, że przynajmniej na razie nie ma dużej groźby, ale potencjalnie taki wirus może wywołać pandemię. Badał on wraz ze swym zespołem wirus wirus z chłopca i potwierdził, że był dotąd niezny.

z nich była tzw. grypa hiszpańska (szczęp H1N1) w 1918 r., na którą umarło 20 mln ludzi. W 1957 r. grypa azjatycka (H2N2) spowodowała milion ofiar śmiertelnych, a w 1967 r. grypa z Hongkongu (H3N2) - 700 000.

Fritza zera rdza

Pomnik króla pruskiego Fryderyka II w Berlinie powędrował kilka dni temu na dwa lata do remontu.

Konny posag władcy, współinicjator rozbiorów Polski, zdera korozja. Były też celowe uszkodzenia. Konieczne są więc rozległe prace restauracyjne, które będą kosztować 1,6 mln marek.

13,5-metrowy monument autorstwa Christiana Daniela Raucha stanął na bulwarze Unter den Linden w roku 1851. Artysta pracował nad nim 12 lat, a dzieło zaliczono się do najbardziej znanych w XIX-wiecznych Niemczech.

Podczas II wojny światowej został zamurowany w celach ochronnych. W roku 1950 przywoźcy NRD kazali go zdemontować i zamagazynować w Pocz-

damie jako symbol feudalizmu. 30 lat później „stary Fritz” powrócił.

Wyrodna babka

W Argentynie aresztowano pewną młodą babkę, która próbowała sprzedać swoją trzyletnią wnuczkę za funta kokainy plus tysiąc dolarów.

Policia, współpracująca z argentyńskim programem telewizyjnym Channel 13, wkroczyła do akcji, kiedy ukryta kamera w restauracji filmowała 54-letnią babkę, która usiłowała dobić turą z policjantem, ubranym po cywilnemu. Zachowała wściekłość jako animal.

Funt kokainy (mniej niż 0,5 kg) ma rynkową wartość ok. 15 tys. dolarów.

Rakieta na kółkach

Barry’ego kierowca Andy Green otarł się z bieżącego świata podczas próbnego przejazdu w wotek po południu czasu lokalnego swym samochodem-rakieta po dnie wyschniętego jeziora na pustyni Black Rock w Nowadzie. Bolid Greena „Thrust SSC” osiągnął prędkość 750 mil

Przyjeżdża Teatr Śląski

OSTRAWA (J. C.) - Dnia 21 br. wystąpi w Teatrze im. Antoniego Druka w Ostrowie Teatr Śląski im. Stanisława Wyspiańskiego z Katowic.

O godz. 19.00 wystawi „Balladę i romanse” Adama Mickiewicza w reżyserii Ireny Jun. Bilety w cenie 20 i 50 i 60 koron będą do nabycia w kasie teatralnej. W Cz. Cieszynej można także bilety kupić w Centrum Informacyjnym przy ul. Głównej (obok m. um). Jeżeli będzie dość chętnych, odek Kultury „Strzelnica” w Cz. Cieszynej zapewni autorów do Ostrowy i wrotom (opłata 30 koron od osoby). Oferta na pewno zainteresuje członków PZKO. Warto wszystkim zainteresowanym spektakl Teatru Śląskiego, tym bardziej, że rok przyszedł jest Rokiem Młodym, a w Ostrowie obchodzą 100-lecie rocznica urodzin wieszcza.

Znowu kolejki

Ok. 7 godzin czekając wczoraj na wyjazd z Polski samochody ciężarowe i autobusy na granicy z Niemcami. Przyczyna, jak powiedział ptk. Andrzej Tofel, rzecznicz prasowy Oddziału Stajny Górniczej w Cieszynej, było wprowadzenie w środę przez stronę czeską obowiązującej opłaty dla samochodów powyżej 13 tony za wyjazd do RC.

Według Torbasa, pobranie opłaty (250 koron) zajęło czeskim służbom granicznym zbytnie dużo czasu. Właściciele rowców było zaskoczonych wprowadzeniem opłaty, niektórzy nie chcieli płacić.

Z POLSKI

■ Jedna osoba zginęła, a cztery zostały rane wskutek wybuchu siłowni tlenu, do którego doszło w rejonie nowolunty „Batory” w Chorzowie.

■ Jednym z kandydatów na marszałka Sejmu rozważającym w sprawie AW-S” jest były premier i były przewodniczący Związku Mazowieckiego.

■ „Jestem niewinny” utrzymuje w oświadczeniu przed sądem Paweł Fikub, k tenista, oskarżony honorowo RP w Monachio i wystawiany był na różnych scenach Europy. Sędzia Polska TC wystawiła ten dramat po pierwszy w 1969 roku w reżyserii Karola Suszki. Wówczas w latach głównych wystąpił m. in. Wanda Lysak, Emilia Bobek, Marta Górecka, a także Halina Brannaska-Paska i Janina Bolek, które zagrały również w piątkowym spektaklu. Oprócz nich wystąpił Lidia Chrzanówna, Gabriela Fabus, Anna Paprzyca, Lenka Pełak, Krysia Przeszycki i Beata Swat.

Premiera w piątek 10 października o godz. 18.30 w teatrze w Czeskim Cieszynej.

wie, co z nimi zrobić, gdy nas rani, kiedy się wykorzystuje. To jest, moim zdaniem, najbardziej wrażliwa myśl w tej sztuce, że tacy właśnie jesteśmy: słabi, nawiśni, ale szlachni... „Dom kobiet” przedstawiany został na wielce języcznych i wystawiany był na różnych scenach Europy. Sędzia Polska TC wystawiła ten dramat po pierwszy w 1969 roku w reżyserii Karola Suszki. Wówczas w latach głównych wystąpił m. in. Wanda Lysak, Emilia Bobek, Marta Górecka, a także Halina Brannaska-Paska i Janina Bolek, które zagrały również w piątkowym spektaklu. Oprócz nich wystąpił Lidia Chrzanówna, Gabriela Fabus, Anna Paprzyca, Lenka Pełak, Krysia Przeszycki i Beata Swat.

Premiera w piątek 10 października o godz. 18.30 w teatrze w Czeskim Cieszynej.

na godz. (ok. 1200 km/h), osiągnął prędkość 0,98 Macha. Właściciele rowców jest fal dźwiękowych zaliczają do pololenia siebie na poziomie maszyn. „Dom kobiet” przedstawiany został na wielce języcznych i wystawiany był na różnych scenach Europy. Sędzia Polska TC wystawiła ten dramat po pierwszy w 1969 roku w reżyserii Karola Suszki. Wówczas w latach głównych wystąpił m. in. Wanda Lysak, Emilia Bobek, Marta Górecka, a także Halina Brannaska-Paska i Janina Bolek, które zagrały również w piątkowym spektaklu. Oprócz nich wystąpił Lidia Chrzanówna, Gabriela Fabus, Anna Paprzyca, Lenka Pełak, Krysia Przeszycki i Beata Swat.

Green 25 (wielokrotnie przekonywał) zbył do ludzi, rozpadające się w wysokości do ok. 714 m na godz. 1142 lub 1149 km/godz. w zakłóceniu od ekip dokonyjących pomiaru. Green swym pojazdem wyposażonym w wielosłowniki lotnicze pobił rekord swego „pryncypała” Richarda Noble’a sprzed 14 lat - 1019 km/godz.

Rywalizujący z Greenem Craig Breedlove (USA) cieszył się w polowie lat 60. opinią najszybszego człowieka świata i 5-krotnie poprawiał rekord w szybkości samochodowej. Green swymi przekroczył bariery 400, 500 i 600 mil na godz. Jego samochód „Spirit of America” ma jeden ślisk kontyner i jest 2-krotnie lżejszy.



# 125 LAT ZAOLZIŃSKIEGO SZKOLNICTWA ROLNICZEGO

## Nie zapominają o historii

W najbliższą sobotę i poniedziałek, nie tylko aktualni uczniowie i członkowie grona pedagogicznego, ale także i wszyscy wychowankowie i byli naukowcy czeskosłowackiej Średniej Szkoły Rolniczej przypomną sobie w ten sposób - przed 125 latami, dokładnie 13 października 1872 roku, Słaską Cieszyńską szkołę rolniczą. Na zorganizowanych z tej okazji uroczystościach czeskosłowackiej „rolnicy” przypomną sobie więc złańskiego szkolnictwa rolniczego.

Wszystko zaczęło się jednak o dużo wcześniej. Bowiem już w roku 1864 ówczesny dyrektor arcyksiążęcych majątków ziemskich na Śląsku Cieszyńskim, poseł Matej Kaspierek z Teschenfeldu, który doskonale rozumiał, że w związku z rozwojem nowoczesnego rolnictwa i przemysłu spożywczego również nasz region potrzebował będzie odpowiednio fachowo przygotowanych specjalistów, przedstawił w Sejmie Krajowym w Opawie projekt stworzenia w Cieszynie szkoły rolniczej. Sejm wprawdzie przyjął projekt Kaspielka, wcześniej jednak niż w Cieszynie powstały szkoły rolnicze w Widawie i Herzanicach Górnych. O stworzeniu szkoły na Śląsku Wschodnim, jak wówczas nazywano Śląsk Cieszyński, zaczęto ponownie myśleć dopiero na początku lat 70. ub. wieku i powołano w tym celu trzysobowy komitet założycielski, w skład którego weszli Rudolf Walcher-Uysald, baron Spens-Boden i Franc Obwieszczyk. I 1 sierpnia 1872 roku wyświecał Albrecht wujątek dla szkoły wyciąg palący myślowi w Kocobrodzie, a szkołę otwarto 13 października tego roku. Zaczęło się...

meteorologiczną. Nic więc dziwnego, że cieszyła się szkoła coraz większym powodzeniem.

W dwa lata później, 8 października 1874 r., koołobudzka szkoła otrzymała nazwę „Słaska Szkoła Rolnicza” (Schlesische Landes Ackerbauschule) i w tej formie przetrwała aż do roku 1921, gdy zakończyła swoją działalność. W ciągu 49 lat opuściło jej mury 1931 absolwentów.

W roku 1925 - 4 listopada - staronowa szkoła rolnicza, tym razem już czesko-polska, rozpoczyna na nowo swoją działalność w budynkach przy ul. Ostrowskiej w Czeskim Cieszynie, by 6 listopada 1932 ponownie się przenieść, tym razem do gmachu przy ul. Frydeckiej. Tu przetrwała aż do wybuchu II wojny światowej, potem Niemcy szkołę zamknęli. Przerwa trwała do listopada 1945 r.

Po wojnie szkoła nosiła nazwę „Zawodowa Szkoła Rolnicza” i była placówką czesko-polską. Już jednak w roku 1951 dochodzi do podziału - czeska szkoła pozostała w budynku przy ul. Frydeckiej, natomiast polska, która połączono ze Szkołą Gospodni Wjejskich w Kofsińskiej, znalazła swoje lokum przy ul. Grabiejskiej w C. Cieszynie. W roku 1953 przychodzi kolejna zmiana - z dwóch szkół powstają trzy - tzw. zimowa szkoła rolnicza, zawodowa szkoła rolnicza oraz szkoła rolnicza mistrzowska. Stan ten trwa do roku 1960, gdy powstają Średnia Techniczna Szkoła Rolnicza (STSR, od r. 1985 bez członu „techniczna”) oraz Zawodowa Szkoła Rolnicza z siedzibą w gmachu byłego Urzędu Powiatowego przy ul. Tyrśa, gdzie obie szkoły mieszczą się do dnia dzisiejszego.

Do roku 1979 istniały w ŚSR rów-

noległe klasy polskie i czeskie i w tym roku zdawała egzamin maturalny ostatnia klasa z polskim językiem naukowym. Później jednak - głównie z powodu ubytku chętnych do podjęcia nauki w szkole rolniczej wśród absolwentów polskich podstawówek - pozostały tylko klasy czeskie, nie zniknął jednak przedmiot „Język polski i literatura”. Od kilku lat wszakże jest język polski już tylko przedmiotem nadobowiązkowym.

Srednia Szkoła Rolnicza ma się czym dzisiaj - przed jubileuszem - pochwalić. Jej absolwenci to nie tylko rol-



nicy-fachowcy, ale również menedżerowie, którzy mogli w szkole poznać wszelkie tajniki prowadzenia przedsiębiorstwa związanych z przemysłem rolnym czy spożywczym, ekonomistów. Sporo też czasu poświęca się w szkole od kilku już lat komputerowi i nauczycielom języków obcych. Do tego służą świetnie wyposażone pracownie komputerowe i językowe, które wraz z bibliotekami, fachową i uczniowską, mieszczą się przede wszystkim w otwartym przed rokiem nowym pawilonie w skrzydle szkoły, które dawniej służyło jako internat. Dysponuje też ŚSR nowoczesnym gospodarstwem szkolnym, gdzie można sprawdzić swoje wiadomości w praktyce (choć - jak poinformował na dyrektor Zdeněk Mruzek - w tej chwili je-



▲ Uczniowie podczas zajęć botanicznych przed gmachem szkoły.  
▲ Dyrektor inż. Z. Mruzek na lekcji hodowli roślin. Zdjęcia ALES MORÁVEK

go dalsze losy są z powodu decyzji Ministerstwa Szkolnictwa RC raczej niepewne i przyjdzie o nie jeszcze powalczyc), wspinając się na gimnastykę... „W przyszłym roku natomiast miałyby dojść do kolejnej zmiany. Opracowaliśmy bowiem projekt połączenia naszej szkoły z Zawodową Szkołą Rolniczą. Obie szkoły mieszczą się przecież pod jednym dachem, a przy tym z roku na rok ubywa uczniów w każdej z nich. Dlatego z pewnością nie tylko łatwiej, ale i oszczędniej byłoby nam pod jedną dachem, zwłaszcza że są to szkoły o podobnym profilu. Jedzie wszystko się uda, do połączenia dojdzie 1 lipca przyszłego roku” - mówi Z. Mruzek.

A jak wyglądać będą obchody 125-

lecia? Rozpoczyna się one w sobotę 11 października o godz. 12.00 w auli w budynku szkoły, gdzie wspólnie z pracownikami Muzeum Ziemi Cieszyńskiej przygotowano wystawę poświęconą historii szkolnictwa rolniczego.

„Nie wolno nam zapominać o historii, bo przecież 'historia est magistra vitae'. Na wystawie obejrzać więc będzie można stare dokumenty, świadectwa, pomoce naukowe, a udało się nam też odtworzyć część dawnej klasy szkolnej. Poza tym przygotowaliśmy wystawę nowoczesnej techniki rolnej na podwórzu szkolnym, no - oczywiście - chciałobyśmy też pokazać naszym gościom całą szkołę i poblubić się nowym pawilonem. W poniedziałek natomiast - dokładnie w 125 lat po otwarciu pierwszej szkoły rolniczej na Śląsku Cieszyńskim - odbędzie się o godz. 13.00 w Teatrze Cieszyńskim uroczysta akademii, w której zaprezentują się nie tylko uczniowie naszej szkoły, ale również chór 'Collegium Iuvenum', jabłonkowski zespół folklorystyczny 'Mali Jackowie' oraz nauczyciele z czeskosłowackiej szkoły artystycznej” - poinformował Z. Mruzek.

Zanotował i według publikacji okolicznościowej opracował

JACEK SIKORA

### POLSCY TWÓRCY NA „SPECTACULO INTERESSE” OSTRAWA '97

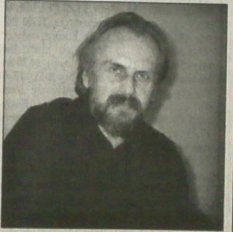
## Mówić o wartościach podstawowych

Na ostrowski Festiwal przyjechał Opolski Teatr Lalki i Aktora im. Alojzego Smółki ze sztuki Tytusa Cztywskiego, reprezentanta polskiego teatru zmu. pt. „Pastorki” w reżyserii dyrektora teatru Krystiana Kobylki.

■ Jak długo trwa współpraca między Opolskim Teatrem Lalki i Aktora im. Alojzego Smółki a Teatrem Lalek w Ostrowie?

- Ponad osiem lat. Wtedy to poznałem ówczesnego dyrektora Teatru Lalek w Ostrowie Mirka Vildmana i ustaliliśmy zakres możliwej współpracy, która już w 1991 zaowocowała jego realizacją „Księża dzungli” R. Kiplinga.

Najbliższym współpracujemy z Teatrem Noskiewicz, którego zaprosiliśmy do Opola. Zrobił u nas już przesta-



wień. Wszystkie bardzo interesujące i przeznaczone nie tylko dla widza młodzieży. Petr ściągają do współpracy

ostrowskich kolegów - Tomáša Volkmera, scenografa, i Pavla Helebrandta, kompozytora.

Najdoskonalszą formą współpracy okazała się inscenizacja „Misterium drogi św. Wojciecha” w reżyserii Piotra Noskiewicza. W tym spektaklu brało udział pięciu aktorów z naszego teatru i czterech z Ostrowy. Prezentowaliśmy go tak w Polsce, jak i w Czechach.

■ Czy istnieje zasadnicza różnica między akteorem dramatycznym a lalkarzem?

- Wymagania stawiane lalkarzom są zazwyczaj wyższe niż aktorom dramatycznym. Nie tylko w sferze kreacji postaci, ale i umiejętności gry na różnych instrumentach. Zwłaszcza w ostatnich czasach teatr lalkowy bardzo się zmienił.

Wiele przedstawień jest zwyplomowanych, tzn. wykorzystujących gre aktorów plus formy lalkowe - może to być gra lalka, przedmiotem czy gra w masce. Poza tym zdarza się, że absolwenci szkół teatralnych kształcących lalkarzy w Białymostku i we Wrocławiu trafiają do zespołów teatrów dramatycznych i vice versa.

■ Czym kierował się pan, wybierając na „Spectaculo Interesse” właśnie „Pastorki”?

- Spektakl powstał przed paroma laty. W Opolu gramy go w drewnianym kościełku z XVII wieku. Na festiwalu Teatru Lalek w Toruniu zdobył Grand Prix, pokazywaliśmy go w Finlandii, Szwecji, Danii, Niemczech, w Nowej Jugoławii i na Ukrainie. Najbardziej prestiżowym był występ w ramach akcji „Kopenhaga 96 - stolicą kultury europejskiej”, gdyż oprócz dwóch teatrów alternatywnych (występujących w innych terminach) byliśmy jedynym teatrem z Polski.

■ Dla jakiego widza grać?

- Większość przedstawień jest skierowana do dzieci, część przeznaczona dla młodzieży, reszta dla dorosłych. Dla starszych odbiorców mamy w swoim repertuarze „Balladę” Juliusza Słowackiego czy „Ballady i romanse” Adama Mickiewicza oraz „Misterium drogi św. Wojciecha”.

Zarówno dziecięca, jak i dorosła widownia jest bardzo wdzięczna „Pastorki” - pomyslane były tak, by mogli na nie przychodzić rodzice z dziećmi.

■ Jaka jest kondycja teatrów lalkowych w Polsce?

- Na szczęście po zmianach ustrojowych zdaniem z nich nie został zamknięty, żaden też w inny spo-

sób nie zakończył swojej działalności. W ramach reform, przekazywania coraz szerszych kompetencji samorządom, część instytucji kultury, a w tym większość teatrów lalkowych stała się teatrami miejskimi.

■ Czym kieruje się pan, dobierając repertuar?

- Ważne jest, by poprzez różne teksty mówić dzieciom o wartościach podstawowych, jak prawda, miłość i dobro. W kierunku agresji płynącej z różnych stron w jakis sposób brzojski i wewnętrzny dziecka. Później w życiu codziennie obserwujemy jego skutki. Nasza powinność jest ponawiać próby mówienia o tym, co podstawowe, ważne dla każdego człowieka. Do tego są dostosowane środki i wyrazy, którymi posługujemy się w naszym teatrze - bardzo proste w formie.

M. RADLOWSKA-OBRSUNIK



▲ Scena ze spektaklu Opolskiego Teatru Lalki i Aktora im. Alojzego Smółki ze sztuki Tytusa Cztywskiego „Pastorki”. Fot. archiwum teatru

## Kto będzie premierem Polski?

Wśród kandydatów na premiera przyszłego rządu polskiego wymienia m.in. prof. dr. hab. Jerzego Buzka. Dla nas ciekawe jest chyba to, że jego kariera sięgają Zaolzia. Jego matka pochodzi z naukowiczki rodziny Szczerów ze Śmitłowic i właśnie w Śmitłowicach dnia 3 lipca 1940 urodził się Jurcek. Później rodzina przenosiła się do Kofsińskiej, gdzie kończyła wojny w domu Buzków. Dom rodzinny ojca „naszego” kandydata na premiera stał w miejscu, gdzie obecnie znajduje się walownia drutu Huty Trzynieckiej, a rodzina ta wysoko ceniona była tu od pokoleń.

Pradziadek i dziadek prof. Jerzego Buzka był znanym działaczem i bliskim przyjacielem autora hymnu śląskiego, Jana Kubisza. Jego stryjczyj dziadek, prof. Józef Buzek był posłem na sejm wiedeński, później senatorem Rzeczypospolitej i dyrektorem Głównego

Urzędu Statystycznego w Warszawie. Jego grób znajduje się na cmentarzu w Kofsińskiej, a bliższych danych doszukać się można w Wielkiej Encyklopedii PWN i Słowniku Biograficznym Ziemi Śląskiej.

Dziadek kandydata, Karol Buzek, prowadził wzorcowe gospodarstwo rolne i był działaczem licznych organizacji zaolziańskich, a w jego domu spędził Jurcek nie tylko wczesne dzieciństwo, ale i każde wakacje w okresie podstawowej nauki szkolnej. Do dziś wiele wspomina pamięcie w Niebertowcu i zabawy w Jasku Paciepnym. Po wojnie i powrocie jego ojca Pawła z prac przymusowych rodzina przeniosła się do Polski, gdzie już przedpóźno, po studiach na politechnice gdańskiej podjął on pracę w Zakładach Energetycznych na Śląsku. Wielkim ciosem dla rodziny była niespodziewana śmierć ojca w wieku lat 44. Pomimo

trudnych warunków finansowych dzielona matka, Bronisława, zdolała umożliwić wykształcenie wzięcie Jerzemu i jego starszej siostrze, Helenie. Prof. Jerzy Buzek ukończył Politechnikę Śląską i pracuje w Instytucie Inżynierii Chemicznej PAN w Gliwicach. Jest autorem kilkunastu prac naukowych na temat modelowania matematycznego, optymalizacji procesów chemicznych i odświeżania gazów spalinyowych. Mieszka wraz z żoną Ludgardą i córką Anną w Gliwicach.

„Gazeta Wyborcza” z dnia 24 września br. wymienia go na pierwszym miejscu wśród kandydatów AW”-S” na premiera, późniejsza prasa jednak przyniosła wiadomość, że prof. Buzek nie bardzo z tym wnioskami się zgadza. Przyszłość pokaże, czy zmieni zdanie i czy obejmie to wysokie stanowisko. (J.S.)







kronika rodzinna

Dnia 9. 10. 1997 obchodzili jubileusz 70. urodzin pani MARIA KUCHARCZYK z Karwiny-Starego Miasta. Najserdeczniejsze życzenia...

Wszystkim tym, którzy ofiarowali mi kwiaty i podarunki oraz złożyli ustne lub pisemne gratulacje z okazji mego jubileuszu życiowego, składam tą drogą jak najserdeczniejsze podziękowania. Wanda Pytlikowa. B-209

„Człowiek szlachetny odchodząc do wieczności nie umiera - ale żyje w naszej pamięci”. Dzień, 9. 10. 1997 mija 5. bolesna rocznica, kiedy nas opuściła na zawsze

śp. MARIA LUPIŃSKA z Gardowa. O chwilę wspomnień prosi mąż i córki z rodzinami. C54/190

teatr

SCENA POLSKA - CZESKI CIĘSZYN: Dom kobiet (premiera, 10. godz. 18.30, gr. O-5) SCENA CZESKA - ORŁOWA: Pan Hamikar (9. godz. 19.00, gr. A-1).

kina

ORŁOWA - Wszczęwiat: Zaginiony świat (9. 10. godz. 17.45, 20.00), KARWINA - Reflex: Double team (9. 10. godz. 17.00, 20.00), Centrum: Piąty element (9. 10. godz. 17.45, 20.00), O perłowej pannie (9. 10. godz. 15.30), Eks: Włosy (9. 10. godz. 19.00), HAWIERZÓW - Centrum: Mężczyźni w czarnym (9. 10. godz. 15.30, 17.45, 20.00), Świt: Ewita (9. 10. godz. 17.45, 20.15), CZESKI CIĘSZYN - Centrum: Pokój Marvina (10. godz. 16.15, 18.30), TRZYŃCIEC - Kosmos: Batman i Robin (9. godz. 17.30, 10. godz. 17.30, 20.00), Drobniakzy dorosłych (9. godz. 20.00).

programy MOK

KARWINA - Oddział Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie: do 11. 10. wystawa obrazów Tadeusza Wraneckiego, „Barwy Śląska”.

TRZYŃCIEC - Muzeum Hutnictwa Trzyńcickiego i miasta Trzyńca zaprasza na wystawę „Urządzenia kuchenne od prehistorii do 19. wieku” (ze zbiorów Narodowego Muzeum Technicznego w Pradze). Wystawa potrwa do końca października.

co, gdzie, kiedy

HAWIERZÓW-MIASTO - Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe we czwartek 9. 10. o godz. 16.00 do świetlicy przy ul. Manuśka 2.

DĄBROWA - MK PZKO zaprasza na świetlicę jesienną w sobotę 11. 10. o godz. 16.00 do Domu PZKO z tematem ciekawym dla pań i panów. O sprawach „bez błęch” nie da się żyć? dowiemy się o pani Sedlak.

ORŁOWA-PORĘBA - MK PZKO zaprasza w sobotę i niedzielę 11 i 12 bm. do świetlicy PZKO na wystawę „100+1 przetrwał w Jarzynie”. Wystawę zwiedzać można w godz. 9-17. Dla gości przygotowano stolony i zimny bufet, kolacje itp.

CIERLIKÓW-KOŚCIELEC - MK PZKO i Klubu Kobiet Cierlików-Kościelec, Centrum, Grodziszcz zapraszają na spotkanie.

Redakcja „Głosu Ludu” w Ostrawie

ZATRUDNI

korektora (-kę) WYMAGANIA: wyszkolenie średnie ogólne, bardzo dobra znajomość języka polskiego. Blizsze informacje pod nr. tel.: 069/6607 253 lub 284.

Dnia 10. 10. 1997 mija 20. rocznica, kiedy odeszła od nas na zawsze nasza Droga śp. ZDENKA PYRCHAŁOWA z Orłowej-Lutyni Górnej. O chwilę wspomnień i zadumy proszą córka i syn z rodziną. OL-72



W głębokim żalu pogrążeni podajemy wszystkim przyjaciółom i znajomym smutną wiadomość, że zmarła w wieku 63 lat nasza Ukochana Córka, Matka, Teściowa, Babcia, Siostra, Szwagierka i Ciocia

śp. DANIELA MONCZKOWA Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się 10. 10. 1997 o godz. 10.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Karwinie-Frysztacie. W smutku pogrążona rodzina. C54/191

W głębokim smutku zawiadamiemy krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 10. 10. 1997 zmarł po długiej i ciężkiej chorobie w wieku 80 lat nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Teś, Dziadek, Brat, Szwagier i Wujek

śp. JÓZEF ONDRUCH emerytowany górnik Kopalni CSA, zamieszkały w Karwinie-Nowym Mieście. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek dnia 10. 10. 1997 o godz. 15.00 z kościoła katolickiego w Karwinie-Frysztacie na cmentarzu w Karwinie 2-Kopalnie. Autobus zapewniony. W smutku pogrążona rodzina. C54/192

wierzowa. Cena 2 100 000 koron. Tel. 069/6413051. C52/171

TV LOCAL Stonawa

Kanal 29. od 10 - 16. 10 1997, godz. 17-18 Program polski: Wysokie odznaczenia dla stonawskich PZKO-wców, Wystawa z okazji 50-lecia MK PZKO w Karwinie-Frysztacie, Złote wesele państwa Wilczków, Wystawa obrazów Tadeusza Wraneckiego w Bibliotece Regionalnej w Karwinie-Frysztacie.

z listów do redakcji

Obym się myliła...

Dlaczego jesteśmy tacy zapracowani, zabiegani, zmęczeni? Głowę mamy pełną trosk i kłopotów i wcale nie myślimy o sobie. O tym, że tak bardzo przydałaby nam się chwila relaksu. A może to coś innego? Może to zobojętnienie na sprawy kultury, również tej naszej, PZKO-wskiej? Obym się co do tego myliła.

Olęki niepełna dwudziestki słuchaczy, acz szczerze i gorąco, brzmiały slabitki co na tak dużej sali, a wykonawcy na pewno nie zasługiwali na pełną widownię. Czekając organizatorom, aby się mimo wszystko nie zrażali. Kto uczestniczył bowiem w tym koncercie, duży wspominał będzie ten sympatyczny wieczór. EWA SIKORA, Cz. Cieszyń

Pozostały tylko wspomnienia

Grupa członków Klubu Nauczycieli Emerytów w RC wyjechała na zaproszenie Związku Nauczycielstwa Polskiego w Bielsku-Białej na dwutygodniowe wczasy nad morze do Starego Borku koło Kolobrzegu.

Olęki niepełna dwudziestki słuchaczy, acz szczerze i gorąco, brzmiały slabitki co na tak dużej sali, a wykonawcy na pewno nie zasługiwali na pełną widownię. Czekając organizatorom, aby się mimo wszystko nie zrażali. Kto uczestniczył bowiem w tym koncercie, duży wspominał będzie ten sympatyczny wieczór. EWA SIKORA, Cz. Cieszyń

Jesienna, choć zmienna pogoda dopisywała nam. Kierowniczo i zarząd grupy dwoili się i troili, by pobyt nauczycieli emerytów z Polski i nasz jak najbardziej uatrakcyjnić.

Pod koniec turnusu przesyłaliśmy jeszcze przepiękny wizerunek poezji, przy blasku świateł, na te wystawy malarsza koleżanki Janiny Motekowej, która ją zorganizowała. Recytowała tam również swoje wiersze.

Zwiedziliśmy polskie wybrzeże od Świnoujścia poprzez Koszalin do Kolobrzegu oraz piękne nadmorskie okolice, takie jak Dźwierzyn, Mrzeżyno, Rewal, Trzebiatów, Międzyzdroje, ruiny kościoła w Trzęszcu i inne.

Ze swoim dorobkiem literackim są znajomyi nas również panie: Stanisława Kopacka, Weronika Grabska-Martyniak i Czesława Bajek. Ich wiersze zazwyczaj są swą głębią wyrazu artystycznego i podjętą różnorodną tematyką.

Najchętniej poznałymi chyba Kolobrzeg z jego zabudkimi. Przechodząc plażą wokół pomnika, przypomniałmiś sobie „Za-

ślubny z morzem”. Oprócz zwiedzania wybrzeża odbywały się spotkania towarzyskie, ogniska i atrakcyjny wyjazd niektórych naszych czasowosów w promie „Silesia” do Kopenhagi. Jakże było ich zdziwienie, gdy po stromym zejściu spodziej na statku stolica Danii przywitała ich słonecznym rankiem. Wrócili szczęśliwi i zadowoleni.

W imieniu grupy KNE z Zaolzia wyrażamy gorące słowa uznania i podziękowania wszystkim organizatorom i uczestnikom za wspaniałe przyjęcia.

STANISŁAWA WIELKO Jabłonków

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

CZWARTEK 9 PAŹDZIERNIKA

- TC 1: 5.00 Reportaż TV Ostrawa 5.35 Co znaczy „w domu” 6.00 Studio 6 8.30 „21” 9.00 Wiadomości 9.05 „Wypisy skarbów” (s. dok.) 9.30 Hip, hap, hop (telemniej) 10.05 „Zjawiska towarzyszące” (s.) 10.10 Videostop (telemniej) 11.35 „Alf IV” (s.) 12.00 Wiadomości 12.05 Salon czeski 12.35 Powiązania 13.15 Klub Przyjaciół Orkiestry Dętych 13.55 „Taka normalna rodzinka” (s.) 14.50 „Rabini i jego Golem” (bajka) 16.00 Wiadomości 16.05 Rekordy i ciekawostki 16.15 „Ucieczka z Jowisza” (s.) 16.45 „Star Trek: Nowa generacja” (s.) 17.30 AZ-quiz (telemniej) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Report 18.10 „Mój przyjaciel delfin” (s.) 18.35 Tobolek (gra-zabawa) 19.00 Wieszczynka 19.08 Świeżychy dziesięć 19.15 Wydarzenia, pogoda 19.50 Bramki, punkty, sekundy 20.00 „Valentin Dobroviy” (komedia czeska) 21.45 Ten nasz charakter czeski 22.05 Wiadomości 22.15 „Kronika Hollywood” (serial dok.) 22.40 „Pomogła czeska” (dok.) 23.10 „Dempsy i Mukepeace” (s.) 23.55 Wiadomości 24.00 „Hunter II” (s., 1/23) 0.45 „60” 0.45 „Kotajł rokoło, czyli...” (pr. rozryw.) 3.10 XII Międzynarodowy Festiwal Jazzowy Praga '78 3.50 Uniwersytet TV 4.20 Historia czeskiej i słowackiej fotografii.

TC 2:

- 7.35 Aktualności TVS 8.00 Euronews 9.00 Report 9.30 Studio 6 12.00 Euronews 13.25 Europa dziś 13.10 Na zaproszenie Lidy Rakuśnowej 13.50 Europa dziś 14.20 Uniwersytet TV 14.50 „Historia czeskiej i słowackiej fotografii” (dok.) 15.20 Teleskop 15.30 Europa w walce z rakim 15.35 Trzymaj się! (pr. ekol.) 15.55 Ego 16.15 „Tylko harówka już nie wystarczy” (dok.) 16.45 Buly: HC Becherówka Karlowe Wary - HC HUTA Trzyńcic (ekstraliga hokeja na lodzie) 19.50 Aerobik z Barą 19.55 Wieczorem na ekranie 20.00 „Piękno nowych maszyn” (dok.) 21.00 „21” 21.30 Czechosłowacki tygodnik filmowy 21.40 „Lapanie motyli” (film franc.-gruziński) 23.30 Bakalarz (3 nowelki) 0.30 Europa dziś 1.00 „21”.

NOVA:

- 6.00 Śniadanie z Nową, 8.30 „Flintstonowie” (s. anim.), 9.00 „Grace w opałach” (s.), 9.25 Karuzela (telemniej), 9.50 Zaryżukij! (telemniej), 10.20 „Lekarz ludzki” (s.), 11.45 „J.A.G.” (s.), 12.35 „Perspektywy plus kotysanka” (s.), 12.55 „Tak płynie czas” (s.), 13.40 „Kaprysty miłości” (s.), 14.05 „Czas przybyłszy w II” (s.), 14.55 „Beverly Hills 90210” (s.), 15.55 „Prawdziwe życie w Belle Reve” (film USA), 18.10 Własnina tera, 18.20 Zaryżukij! (telemniej), 18.45 Karuzela (telemniej), 19.20 Prognoza pogody, 19.25 Guminy, 19.30 DTV, 19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 Ukryta kamera (pr. rozryw.), 20.55 „A może spinać?” (komedia czeska), 22.30 Własnina dziś, 22.35 Tabu, 23.15 „Historia z zaświatów” (s.), 23.40 „Museum figur woskowych” (horror USA), 1.15 Playboy - wydanie specjalne.

PRIMA:

- 6.55 „Dzieci Noego” (s. anim.), 7.05 „Przygody psa Domella” (s. anim.), 7.30 Dobry wieczór, 8.10 „Milagro” (s.), 8.55 Mody plus ekskluzywe, 9.15 Akta '97, 9.30 Program dla pań, 10.50 „Komisarz Rex III” (s.), 11.45 „Zar no-cy” (s.), 12.35 „Sprzeżcie ojca” (kom. USA), 14.10 „Strażnicy wszechświata” (s.), 14.30 „Beethoven” (s. anim.), 14.55 S.O.S., 16.40 „Srebrny” (s.), 17.30 Dobry wieczór, 18.00 Party, 18.30 Akta '97, 18.50 Minuty gwiazdy, 18.55 Prognoza pogody, 19.00 DTV, 19.15 „Tom i Jerry” (s. anim.), 19.30 „Niogracjanizm możliwości” (s. dok.), 20.00 O zakład! (gra-zabawa), 20.50 „Pozom adrenaliny” (s.), 21.35 Wiadomości, 21.40 „Kobieta, którą kochał” (film bryt.), 21.45 „Określ policjant Los Angeles” (s.), 23.40 „Lalka na łańcuszku” (film USA), 1.15 Party.

PIĄTEK 10 PAŹDZIERNIKA

- TC 1: 5.00 Powiązania 5.35 Czarne owce 5.50 W weekendowej TC 6.00 Studio 6 8.30 „21” 9.00 Wiadomości 9.05 „Mój przyjaciel delfin” (s.) 9.30 AZ-quiz (telemniej) 9.55 Bakalarz (3 nowelki) 10.55 Arena 11.40 Lapidarium 12.00 Wiadomości 12.05 Czarne owce 12.20 Ten nasz charakter czeski 12.40 Magazyn policjant 13.00 Klub Seniora 13.30 Auto-moto sport (magazyn) 14.25 Aerobik z Barą 14.30 Ogród (spotkanie folkowe) 15.10 „Kronika Hollywood” (s. dok.) 15.30 „Silwanowie” (s.) 16.00 Wiadomości 16.05 TV Klub Niesłyszących (magazyn) 16.55 „Doktor Quinn” (s.) 17.20 Kinobox '97 17.45 Magazyn policjant 17.55 Prognoza pogody 18.00 Report 18.10 „Planeta dinozaurów” (s. dok.) 19.00 Wieszczynka 19.08 Świeżychy dziesięć 19.15 Wydarzenia, pogoda 19.50 Bramki, punkty, sekundy 20.00 Nie zastanawiaj się i kręć! (z domowej wideotki) 20.25 „Doktor Quinn IV” (s.) 21.15 „Sławka na trzysznaku” (film czeski) 22.45 Wiadomości 23.00 „Szczegół Sary Hardy” (horror USA) 0.30 Wiadomości 0.35 Długi Hany Zagoraw (pr. muz.) 1.35 „Hunter II” (s.) 2.30 Telegazeta 2.35 „Star Trek: Nowa generacja” (s.) 2.30 Telegazeta 3.25 „Star Trek: Nowa generacja” (s.) 4.15 Kinobox '97.
- TC 2: 7.35 Wiadomości TVS 8.00 Euronews 9.00 Report 9.30 Studio 6 12.00 Euronews 13.20 Ekstremy 14.00 Rewista lotnicza 14.20 „Nadziejże wreszcie!” (komedia USA) 16.10 „Wampir, plaki diabła i duchy” (film dok.) 17.00 „Bill” (film USA) 18.40 Nowe książki 18.50 Kim jest... (Vladimir Hanák) 19.15 Mody czeska 19.35 OK Pop 19.55 Wieczorem na ekranie 20.00 „Walerij Gergijew” (dok.) 21.00 „21” 21.30 Za drzwiami jest A. G. 22.20 „Na Klouboczkę” (spotkanie rockowe) 22.40 „Zbrodnie z namiętności” (thriller USA) 0.25 „21” 0.55 Aktualności TVS.
- NOVA: 6.00 Śniadanie z Nową, 8.30 „Flintstonowie” (s. anim.), 9.00 „Grace w opałach” (s.), 9.25 Karuzela (telemniej), 9.50 Zaryżukij! (telemniej), 10.20 „Lekarz ludzki” (s.), 11.45 „J.A.G.” (s.), 12.35 „Perspektywy plus kotysanka” (s.), 12.55 „Tak płynie czas” (s.), 13.40 „Kaprysty miłości” (s.), 14.05 „Czas przybyłszy w II” (s.), 14.55 „Beverly Hills 90210” (s.), 15.55 „Prawdziwe życie w Belle Reve” (film USA), 18.10 Własnina tera, 18.20 Zaryżukij! (telemniej), 18.45 Karuzela (telemniej), 19.20 Prognoza pogody, 19.25 Guminy, 19.30 DTV, 19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 Ukryta kamera (pr. rozryw.), 20.55 „A może spinać?” (komedia czeska), 22.30 Własnina dziś, 22.35 Tabu, 23.15 „Historia z zaświatów” (s.), 23.40 „Museum figur woskowych” (horror USA), 1.15 Playboy - wydanie specjalne.
- PRIMA: 6.55 „Dzieci Noego” (s. anim.), 7.05 „Przygody psa Domella” (s. anim.), 7.30 Dobry wieczór, 8.10 „Milagro” (s.), 8.55 Mody plus ekskluzywe, 9.15 Akta '97, 9.30 Program dla pań, 10.50 „Komisarz Rex III” (s.), 11.45 „Zar no-cy” (s.), 12.35 „Sprzeżcie ojca” (kom. USA), 14.10 „Strażnicy wszechświata” (s.), 14.30 „Beethoven” (s. anim.), 14.55 S.O.S., 16.40 „Srebrny” (s.), 17.30 Dobry wieczór, 18.00 Party, 18.30 Akta '97, 18.50 Minuty gwiazdy, 18.55 Prognoza pogody, 19.00 DTV, 19.15 „Tom i Jerry” (s. anim.), 19.30 „Niogracjanizm możliwości” (s. dok.), 20.00 O zakład! (gra-zabawa), 20.50 „Pozom adrenaliny” (s.), 21.35 Wiadomości, 21.40 „Kobieta, którą kochał” (film bryt.), 21.45 „Określ policjant Los Angeles” (s.), 23.40 „Lalka na łańcuszku” (film USA), 1.15 Party.

GŁOS LUDU Gazeta Polaków w Republice Czeskiej... Wymagania: wyszkolenie średnie ogólne, bardzo dobra znajomość języka polskiego. Blizsze informacje pod nr. tel.: 069/6607 253 lub 284.

Indeksu 42501



POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

Czwartek 9 października

PROGRAM 1:

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.05 Szalone dziewczyny
8.30 Wiadomości
8.45 Mama i ja (dla mamy i trzylatka)
9.00 Słowa, słowa (polska i łotewska)
9.30 Dobre przedświeżki
9.55 Porozumiewajmy o dzieciach
10.00 Cagney i Lacey
10.10 Śladami Oscara Kolberga
10.15 Gotowanie na chranie
11.20 Mamo, coś się stało
11.25 Kwintagony Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes (pr. rolniczy)
12.20 Mokre krajobrazy
12.50 Kwadrans z medycyną
13.05 Mała, wielka, niebiańska kula
13.20 Gąbki
13.30 Ciuchcia
14.00 Szczenię lata Toma i Jerry'ego
14.30 Superpamięć
14.45 Migawka
15.00 Wiadomości
15.10 Piakubol
15.25 Dziennik wielkich kotów
15.50 Przyrodniczy
16.15 Moda na sukces
16.40 Dziurawy rządowy
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia?
17.50 Kwadrans na kawę
18.05 Współczesny savoir vivre
18.20 Wiadomości
18.30 Credo
19.30 Wiadomości
20.10 Ekstradycja II
21.10 W interwiesie publicznym
21.55 Kabaret z lanusa
22.05 Dziewczyny z Szymonową
22.40 W centrum uwagi
23.00 Wiadomości
23.15 Zawiście czerwone latarnie
24.10 Reportaz.

PROGRAM 2:

- 7.00 Optimus sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Ekspres reportażowy
7.50 Akademia zdrowia
8.30 Pięknogłowi
9.30 Tiamskencie dra pieczniki
10.00 Klub pana Rysia
10.30 Wypsa Starbów
11.00 Zew kromi
13.00 Panorama
13.20 MŚ w kolarstwie
13.40 Dziennik krajowy
14.00 MŚ w kolarstwie
14.20 Cielipol
14.50 Akademia zdrowia
15.00 Celia
16.00 Panorama
16.10 MŚ w kolarstwie
16.30 5x5 - Wygrajmy razem
17.00 Apetyt na zdrowie
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu
19.05 Polak portret wlasny
19.35 Klub pana Rysia
20.10 Lina specjalna
20.50 Zaproszenie do Studia Teatralnego
21.00 Z archiwum X
21.50 Optimus sport telegram
22.00 Panorama
22.25 M.A.S.H.
23.05 E. O'Neill

TELE 3:

- 7.00 TV Polonia, 8.10 Niebezpieczna
9.00 Poranek z TV Katowice
11.05 Czwórka pancerni
12.10 Sirela zakazana
13.10 Serce Klary
13.45 Przymat
14.20 Zgadula
15.10 Laniuję misie
15.35 Roger Odratowicz
15.40 Dziwici świat
16.05 Chcę być gwiazdą
16.30 Dżiz w Teledzi
16.45 Wiesz 97
17.10 Daj szansę zdrowiu
17.30 Ognisko u Kossaków
17.50 Portrety smół
18.00 Panorama
18.20 Aktualności
18.30 Pogarda
19.15 Dzień w regionie
19.30 Złote rączki
20.00 Smercioniana
21.05 Czwórka pancerni
21.50 Aktualności
22.00 Panorama
22.25 M.A.S.H.
23.05 E. O'Neill

POLSAT:

- 6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Batman
8.30 Powód Supermama
9.30 Zarządź
10.30 Drużyna A
11.30 Ostry dyżur
12.30 Miłość od pierwszego wejrzenia
13.00 Rekiny
13.30 Rezy, które leczą
14.00 Link Junior
14.30 Drzewko szczęścia
15.00 Masko (serial anim.)
15.30 Wokalność Tomku
16.00 Informacja
16.15 Kalambury
16.45 Nieustraszone
17.45 Skrzydła
18.15 Świat według Bundy'ch
18.45 Informacja
19.00 Renegat
19.25 Prognoza pogody
19.55 Akademia Policjanta
20.15 Losowanie
21.50 Gliniarz i prokurator
22.55 Winiaki
23.00 Informacja
23.30 Szkoła informacji
23.55 4 x 4

Piątek 10 października

PROGRAM 1:

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.05 Miasteczko na granicy
8.30 Wiadomości
8.45 Mama i ja
9.05 Rządy dzieci
9.30 Pajacywo teatrzyk
9.45 Dziś dzieciom
9.55 Gimnastyka
10.00 Kontrakt
10.50 Sława większa niż życie
11.10 Zanim powiesz rozwód
11.20 Gajmy w szachy
11.30 Magazyn Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Szkoły za ocenem: Internet
12.40 Oświatowe informacje
12.50 Nadmierna prędkość
12.55 Nowa matura
13.10 Co oznaczają?
13.30 Nasza klasa
14.00 Był to dzwonek
14.30 Ja (dla młodych widzów)
15.00 Wiadomości
15.10 Marzenia NBA
16.15 Sport i zabawa
16.40 Bezpieczniej
17.00 Telemedia
17.25 Jaka to melodia?
17.50 Wiadomości
18.10 Rankla
19.00 Wierzylniczka
19.30 Wiadomości
20.10 Kidnaper
21.45 M4M
22.20 Publicystyka kulturalna
22.40 W centrum uwagi
23.00 Wiadomości
23.15 Film dokumentalny
0.15 Dąsy i tona
1.45 Klan

PROGRAM 2:

- 7.00 Optimus sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Polak portret wlasny
7.50 Akademia zdrowia
8.00 Programy lokalne
8.35 Kłopoty z tatusiem
9.00 Świat kobiet
9.30 Nieustraszona Afryka
10.00 Ale heca!
10.30 Sięgają gwiazdy
11.00 Walka o Gemme
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.55 Sensus filmowy
14.20 Cielipol
14.50 Akademia zdrowia
15.00 Powitanie
15.05 Magda Szabo
16.00 Panorama
16.10 Zwierzęta świata
16.40 Cosby
17.05 Misker
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Magia liter
19.05 Teatr w kulturze
19.35 Ale heca!
20.00 Robert Brutter
21.00 Słutecie zwykłych ludzi
22.00 Panorama
22.30 Optimus sport telegram
22.45 Koniec i kropka
0.15 Muzyka rozrywkowa.

TELE 3:

- 7.00 TV Polonia, 8.10 Niebezpieczna
9.00 Poranek z TV Katowice
11.05 Namienność
12.10 Aktualności
12.05 Smercioniana
13.10 Muzyczne kino
15.05 Lucy Lucke
15.35 Inne sprawy
16.00 Inne sprawy
16.30 Observatorium
17.10 Galeria zwierząt
17.30 Studio pod bukiem
18.00 Panorama
19.15 Dzień w regionie
19.30 Dzień w regionie
20.00 Nostramo
21.00 Krew na śniegu
22.00 Aktualności
22.15 Namienność
22.40 Reportaż
23.00 100% live
0.05 Ognisty krzyż

POLSAT:

- 6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Masko
8.30 Renegat
9.30 Zarządź
10.30 Nieustraszone
11.30 FOX
12.30 Dziwici świat
13.00 Rykownik
13.50 Mafiolata
14.00 Sztuka informacji
14.30 Parady par (telemuz.)
15.00 Batman
16.15 Halo miliard
16.45 Informacja
17.45 Świat według Bundy'ch
18.15 Świat według Bundy'ch
18.45 Informacja
19.00 Powrót Supermama
19.25 Prognoza pogody
19.55 Strzałnik Tekasa
20.15 Losowanie Loto
21.00 Nikita
21.55 Człowiek, którego nie było
22.55 Winiaki
23.00 Informacja
23.20 Polityczne graffiti
23.30 Biznes tydzień
23.45 Nevada Smith

Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.

PIERWSZA WYGRANA ORŁOWIAN HOKEIŚCI KARWINY JUŻ NA DNIĘ

Branki z rogu obfitości

Po 3. koleje II ligi hokeja na lodzie sytuacja w tabeli zmienia się niczym w kalejdoskopie... Pierwsza wygrana Orłowian...

HC ORŁOWA - SZTERNBERK 10:6

HC Orłowa - Sztternberk 10:6 (3:1, 4:2, 3:3). Obydwa zespoły zaprezentowały dobre formy...

W 4. rundzie II terytu Dwořak

W 4. rundzie II terytu Dwořak po solowej akcji sekundzie II na 4:1, zaś od połowy meczu...

HC PD Szumperk - KS KARWINA 6:1

HC PD Szumperk - KS Karwinia 6:1 (2:1, 1:0, 3:0). Stopniowo słabnie potencjał strzałowa hokeistów zand Olzy...

6-punktowa przewaga

Table with 2 columns: Team name and score. Includes Mistrzostwa Powiatu F-M, KS Szumlowe, KS Szonów, KS Noszowice, KS Dobrańca, FK Czładna, S. Waćhowiska, KS Górecki, Sokół Mój K.J., Sokół Noszów, Sokół Gnojnik.

JĄK WRESZCIE WYGRAŁ PIETWAŁD POSKOMIŁ LIDERA FUTBOL BEZ LOGIKI

Defilada wyników i bramek

Mistrzostwa SZF: Dzieńcówowice - Skrzeczno 2:0. Defilada wyników i bramek w kolejnych rundach... Piętnastki, gola, bramki...

Table with 2 columns: Rank and Name. Lists names like Kolin, J. Nycz, S. k., Z. Jankowski, etc.

DONIESIENIA Z TERENU

- W IV PARKOWYM biegu na orientację... I LIGA TENISA STOŁOWEGO... FLORALIŚCI TORPEDA... PIŁKA RĘCZNA... DRUŻYNOWE LA mistrzostwa...

przecki: 1 - 1) prowadzenie dla Spartaka... defilada wyników i bramek... Piętnastki, gola, bramki...